



HÜTTLIGE – POST

01/2023

Themen in dieser Ausgabe



Inhaltsverzeichnis

	Seite
Gemeindeversammlung vom 02. Juni 2023	3
Informationen Gemeinderat	6
Wasserversorgung	8
Primarschule	8
Ref. Kirchgemeinde Konolfingen	10
Regionaler Sozialdienst	13
Altersbeauftragte	14
Vereinsinformationen	14
. Frauentreff	14
. Hornussergesellschaft	15
. Dorfverein	15
. Handwerker- und Gewerbeverein Konolfingen	16
Verschiedenes	17
. Zäme aktiv Region Konolfingen	17
. Spielgruppen stellen sich vor	18
. TCS	19
. Wald Schweiz	20

Impressum

Die Hüttlige-Post erscheint 2 x pro Jahr. – Die nächste Ausgabe wird anfangs November erstellt.

Redaktionsschluss nächste Ausgabe: **31. Oktober 2023**

Auflage

Versand an alle Haushaltungen, Nachbargemeinden und weitere Interessierte

Redaktion

Gemeindeverwaltung, 3510 Häutligen

Telefon 031 791 29 28

E-Mail gemeinde@haeutligen.ch

Homepage www.haeutligen.ch

Druck

Printshop plus GmbH, Bernstrasse 11, 3110 Münsingen

Gemeindeversammlung vom 02. Juni 2023

Die Gemeindeversammlung ist angesetzt auf **Freitag, 02. Juni 2023, 20.00 Uhr**, im Schulhaus Häutligen. Es sind folgende Geschäfte traktandiert:

Traktandenliste

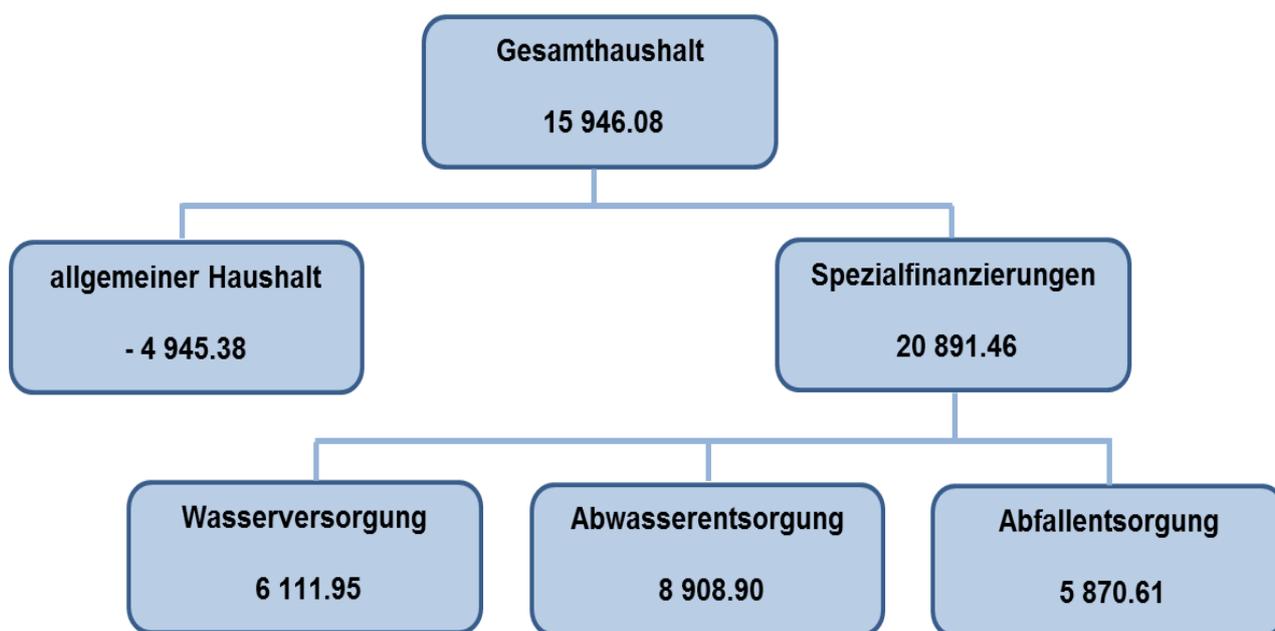
1. Jahresrechnung 2022 – Beratung und Genehmigung
2. Berichterstattung Aufsichtsstelle für Datenschutz – Kenntnisnahme
3. Fernheizung Gemeindeliegenschaften – Kenntnisnahme Verpflichtungskreditabrechnung
4. Orientierungen
5. Verschiedenes

Die Unterlage zum Traktandum 1 liegt 30 Tage vor der Versammlung auf der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Die Jahresrechnung 2022 kann auf der Homepage heruntergeladen oder am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Vorinformation zu den Traktanden

1. Jahresrechnung 2022 – Beratung und Genehmigung

Die Jahresrechnung 2022 schliesst im Gesamthaushalt mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 15'946.08 ab. Nachfolgend die Ergebnisübersicht:



Ergebnis allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt (steuerfinanzierter Bereich) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 4'945.- ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 9'400.-. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt Fr. 4'455.-.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen schliessen mit Ertragsüberschüssen ab. Wasserversorgung Fr. 6'112.-, Abwasserentsorgung Fr. 8'909.-, Abfallentsorgung Fr. 5'871.-.

Investitionen

Die Nettoinvestitionen betragen Fr. 64'923.-. Davon entfallen Fr. 35'387.- auf den Anschluss an die Fernheizung des Schulhauses, Fr. 28'000.- auf die Sanierung der Entwässerungsleitung Thalbach und Fr. 1'536.- auf die Ortsplanung.

Bilanz

Das Finanzvermögen hat um Fr. 44'495.- und das Verwaltungsvermögen um Fr. 51'108.- zugenommen. Das Fremdkapital weist eine Zunahme von Fr. 60'640.- und das Eigenkapital eine Zunahme von Fr. 34'963.- aus.

Eckdaten aus der Jahresrechnung / Budget / Vorjahr

	Jahresrechnung 2022	Budget 2022	Jahresrechnung 2021
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	15 946.08	- 27 046	- 23 231.49
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	- 4 945.38	- 9 400	- 32 713.93
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	20 891.46	- 17 646	9 482.44
Steuerertrag natürliche Personen	452 207.80	514 200	464 394.55
Steuerertrag juristische Personen	1 475.40	1 700	1 015.35
Liegenschaftssteuer	52 987.95	53 000	51 415.30
Nettoinvestitionen	64 923.25	80 000	91 617.20
Bestand Finanzvermögen	3 787 942.32		3 743 447.19
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	233 900.80		182 792.45
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	181 209.70		147 292.45
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	52 691.10		35 500.00
Fremdkapital	451 579.65		390 939.35
Eigenkapital	3 570 263.47		3 535 300.29
Reserven	28 296.45		28 296.45
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1 041 135.96		1 046 081.34

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2022 am 15. März 2023 beraten und beschlossen. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2022 am 19.04.2023 geprüft beantragt die Genehmigung. Über den Antrag wird anlässlich der Gemeindeversammlung informiert.

Die Jahresrechnung 2022 kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Ebenfalls ist die Jahresrechnung auf der Homepage der Gemeinde Häutligen aufgeschaltet.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2022 wie folgt zu genehmigen:

ERFOLGSRECHNUNG

Aufwand Gesamthaushalt	CHF	1 186 367.44
Ertrag Gesamthaushalt	CHF	1 202 313.52
Ertragsüberschuss	CHF	15 946.08

Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	1 051 002.80
Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	1 046 057.42
Aufwandüberschuss	CHF	- 4 945.38

Aufwand Wasserversorgung	CHF	68 769.05
Ertrag Wasserversorgung	CHF	74 881.00
Ertragsüberschuss	CHF	6 111.95

Aufwand Abwasserentsorgung	CHF	44 400.90
Ertrag Abwasserentsorgung	CHF	53 309.80
Ertragsüberschuss	CHF	8 908.90

Aufwand Abfall	CHF	22 194.69
Ertrag Abfall	CHF	28 065.30
Ertragsüberschuss	CHF	5 870.61

INVESTITIONSRECHNUNG

Ausgaben	CHF	64 923.25
Einnahmen	CHF	
Nettoinvestitionen	CHF	64 923.25

Keine Nachkredite in Kompetenz der Gemeindeversammlung.

2. Berichterstattung Aufsichtsstelle Datenschutz - Kenntnisnahme

Einmal jährlich legt die Aufsichtsstelle Datenschutz (Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission) einen Bericht über die Einhaltung der Reglementsbestimmungen zum Datenschutz vor. Die Kontrolle ist anlässlich der Rechnungsprüfung vom 19. April 2023 vorgenommen worden.

Antrag Kenntnisnahme des Datenschutzberichtes.

3. Fernheizung Gemeindeliegenschaften – Kenntnisnahme Verpflichtungskreditabrechnung

Für den Ersatz der Ölheizung im Schulhaus hat die Gemeindeversammlung vom 03. Juni 2022 einen Verpflichtungskredit von Fr. 70'000.- bewilligt.

Der Anschluss an die Fernwärme von Hans Peter Glauser konnte termingerecht erfolgen. Damit werden das Schulhaus und das Wohnhaus Dorfmätteli nun mittels erneuerbarer Energie umweltfreundlich beheizt.

Die Arbeiten haben Kosten von Fr. 70'687.20 ausgelöst. Für die Kreditüberschreitung von knapp 1 % der Gesamtkosten hat der Gemeinderat gestützt auf die in Art. 6, Abs. 3 Organisationsreglement festgelegte Finanzkompetenz am 12. April 2023 einen Nachkredit bewilligt.

Auf Grund der Vorschriften in der Gemeindeverordnung des Kantons Bern muss die Abrechnung der Gemeindeversammlung zur Kenntnisnahme vorgelegt werden.

Antrag des Gemeinderates Kenntnisnahme der Abrechnung

4. Orientierungen

Die Ratsmitglieder informieren über die Arbeiten ihrer Ressorts.

5. Verschiedenes

Traditionsgemäss werden an der Frühjahrsgemeindeversammlung die Neuzuzüger/Innen des vergangenen Jahres begrüsst. Es durften 21 Personen eingeladen werden.

Anliegen der Bevölkerung können anschliessend vorgetragen werden.

Informationen des Gemeinderates

Gratulationen 2023

In diesem Jahr dürfen (durften) wir zum Geburtstag gratulieren:



<u>70-jährig</u>	10. April	Mosimann Christine, Tägertschstrasse 60
	08. November	Stucki Ruth, Tägertschstrasse 5
<u>75-jährig</u>	17. Februar	Gäumann Christine, Tägertschstrasse 3
	30. Juni	Gäumann Ruth, Wolfmattweg 3
	11. Mai	Gäumann Hans Peter, Tägertschstrasse 9
<u>85-jährig</u>	17. Dezember	Haldimann Hans Rudolf, Konolfingenstrasse 5

Wir gratulieren den Geburtstagskindern ganz herzlich zum Wiegenfest und wünschen Gesundheit, Glück und Freude im neuen Lebensjahr.

Tempo 30

Verschiedentlich sind Gemeinderatsmitglieder auf die Einführung einer Tempo-30-Zone im Dorf angesprochen worden. Die Dorfstrasse ist eng, verfügt über kein Trottoir und dient unseren Kindern als Schulweg.

Die Diskussionen im Rat wurden differenziert geführt. Die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer geniesst oberste Priorität. Weil wir selbst Tempo 30 nur auf der Gemeindestrasse (Verzweigung Dorf in Richtung Wichtrach/Oberdiessbach) einführen könnten, möchte der Gemeinderat in einer Umfrage vorerst die Meinung der ganzen Bevölkerung in Erfahrung bringen. Aus diesem Grund finden Sie in dieser Ausgabe einen Fragebogen zu diesem Thema. Sie können darin anonym Ihre Meinung mittels einem ja oder nein kundtun und persönliche Vorschläge unterbreiten.

Bitte senden Sie den Fragebogen bis spätestens am **31. Juli 2023** zurück oder werfen Sie diesen in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung. Vielen Dank für Ihre Mitwirkung.

Der Gemeinderat wird die Antworten auswerten, das weitere Vorgehen anschliessend festlegen und allenfalls nötige Beschlüsse fassen.

Der Notfalltreffpunkt Konolfingen – Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall



Katastrophen und Notlagen können jederzeit und überall eintreten. Es ist wichtig, gut vorbereitet zu sein. Aus diesem Grund hat das Amt für Bevölkerungsschutz des Kantons Bern veranlasst, dass flächendeckend Notfalltreffpunkte eingerichtet werden.

Für die Gemeinden Konolfingen, Niederhünigen und Häutligen wurde eine gemeinsame Anlaufstelle in Konolfingen geschaffen. Diese befindet sich auf dem Vorplatz neben dem Gemeindehaus Konolfingen, an der Bernstrasse 1.

Der Notfalltreffpunkt kann Ihnen wichtige Informationen zur Situation vor Ort abgeben. Bei länger dauernden Stromausfällen und dem Wegfall der Telekommunikationsmittel können dort Notrufe abgesetzt werden. Falls Sie Hilfe benötigen oder Hilfe anbieten könnten, dient der Treffpunkt als Drehscheibe.

Zu welchen Zeitpunkten die Notfalltreffpunkte in Betrieb sind, erfahren Sie via Radio, über Alertswiss oder auch durch die Wohnsitzgemeinde.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie in der beiliegenden Broschüre oder unter www.notfalltreffpunkt.ch

Wappen oder Logo ?



Das Wappen der Gemeinde Häutligen begleitet uns jeden Tag. Sie finden dieses auf Briefen, den Couverts, Rechnungen, in Anschlägen oder öffentlichen Informationen.

Wappen sind etwas 'aus der Mode' gekommen. Vielerorts werden Sie durch ein Logo ersetzt, so dass der öffentliche Auftritt gegen aussen moderner daher kommt. In einem Logo werden jedoch die Grundbestandteile eines Wappens immer wiedergegeben.

Der Gemeinderat hat sich entschieden abzuklären, ob unser Wappen in Zukunft - zumindest teilweise - durch ein Logo ersetzt werden soll. Aber: wie soll das Logo aussehen? Das möchten wir gerne von Ihnen wissen.

Aus diesem Grund führen wir einen Wettbewerb durch. Teilnehmen daran können alle Personen oder Organisationen, die einen Gestaltungstipp für ein zukünftiges Logo einbringen möchten. Ihre Vorschläge wollen Sie dem Gemeinderat bitte bis am **30. September 2023** zustellen. Der beste Vorschlag wird mit einem Preis belohnt. Über die definitive Einführung eines Logos entscheidet der Gemeinderat zu gegebener Zeit.

Wir freuen uns auf viele Vorschläge.

L'Etape Switzerland

Das etwas andere, besondere Velorennen wird in diesem Jahr zum dritten Mal organisiert und findet am **21. Mai 2023** statt. Es handelt sich dabei um eine Rad-Breitensport-Rennserie. Vorbild des Anlasses ist die Tour de France.



Die Organisatoren bieten in und rund um die Stadt Bern drei unterschiedlich lange Rennstrecken für die Teilnehmer an. Im Rahmen der 63-km-Tour werden die Radsportler auch durch Häutligen fahren. Die Teilnehmer werden von Oberdiessbach her, via Gut, Dorf und die Konolfingenstrasse nach Ursellen fahren.

Zur Sicherheit aller Strassenbenützer muss die Dorf- / Konolfingenstrasse daher

am 21. Mai 2023, in der Zeit von 10.15 – 11.20 Uhr

vorübergehend gesperrt werden. Wir danken für Ihr Verständnis. Details können Sie den Beilagen entnehmen.

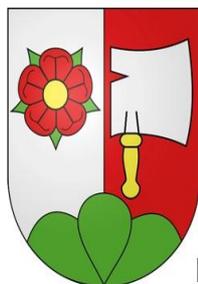
Asiatische Hornisse

Die invasive gebietsfremde Asiatische Hornisse ist 2004 nach Südwestfrankreich eingeschleppt worden und breitet sich seither erfolgreich über weite Teile Europas aus. Letztes Jahr ist sie bis in mehrere Nachbarkantone des Kantons Bern vorgedrungen. Es ist davon auszugehen, dass die Asiatische Hornisse bald auch bei uns gesichtet wird.

Für Imkerei und Naturschutz stellt die Ausbreitung dieser gebietsfremden Art eine ernstzunehmende Gefahr dar, da sie grosse Mengen Insekten als Futter für ihre Larven jagt. Zum Schutz der einheimischen Insektenwelt ist es wichtig, dass die weitere Ausbreitung möglichst rasch erkannt und gemeldet wird.

Der Bienengesundheitsdienst apiservice hat ein Merkblatt https://bienen.ch/wp-content/uploads/2022/11/2.7_asiatische_hornisse.pdf erstellt, in welchem Sie Informationen zur Erkennung der Asiatischen Hornisse und zur zentralen Meldestelle (Bienengesundheitsdienst) finden. Die Unterlagen finden Sie auch im Anschlagkasten der Gemeindeverwaltung.

Wasserversorgung



Wasseruhrenablesung:

Am Samstag **01. Juli 2023**

(09.00-11.30Uhr Haldenweg/ Dorfstrasse/ Hubelweg/ Konolfingenstrasse –
13.00-15.00Uhr Wolfmattweg /Tägertschistrasse)

werde ich wiederum **die Wasseruhren** in der ganzen Gemeinde ablesen.

Bitte seid dafür besorgt, dass die Wasseruhren **gut zugänglich** sind.

Falls ihr an diesem Datum nicht da seid, meldet es mir doch kurz per SMS, Trema oder Whatsapp: **079 779 24 62** – (Ihr dürft mir auch ein Foto vom Zähler senden!)

Herzliche Dank für eure Bemühungen.

Die Wasserzähler-Ableserin: **Nicole Graf**, Haldenweg 37, 3510 Häutligen – nici-g@bluewin.ch

Primarschule Häutligen

Neue Pulte im Schulzimmer

Nach mehr als 20 Jahren haben die gelben Pulte ihren Dienst getan und wurden im März durch neue Tische ersetzt. Die neuen Exemplare sind flache Tische, welche nicht mehr aufgeklappt werden können. Den Schüler*innen stehen je drei Schubladen zur Verfügung, in welchen sie ihr Schulmaterial versorgen können.

Einige Stimmen zu den
neuen Pulten:

Die Schubladen sind nützlich, man kann besser Ordnung halten!

Die neuen Pulte sind super! Man hat viel mehr Platz zum Arbeiten und es fallen nicht mehr dauernd Equis runter, weil der Pultdeckel aufgeklappt wird!



Keine eingeklemmten Finger, keine Pultdeckel auf dem Kopf! Unsere Finger und der Kopf sind sehr dankbar!

Platzwechseln geht jetzt sehr viel schneller. Schubladen rausziehen und am neuen Ort reinschieben!

Man hat viel mehr Arbeitsfläche. Dann kann man gleichzeitig das Buch und das Heft offen haben.

Die Oberfläche der neuen Pulte ist rauer als jene der alten. Beim Schreiben oder Anmalen ist das unpraktisch: Es wird dann alles so „rübelig“.



Wenn die beiden, die nebeneinander sitzen, gleichzeitig etwas hervorheben wollen, gibt es manchmal ein Chrüsimüsi.

Manchmal streift man mit dem Stuhl den Schubladenstock. Jedoch kann man ihn auch mal als Arbeitsfläche benutzen oder wegstellen, wenn wir etwas in einer Dreiergruppe lösen sollen.

Endlich kommt man sich mit den Ellbogen nicht mehr in die Quere: Zum Beispiel, wenn ein Linkshänder rechts am Pult sitzt und eine Rechtshänderin links.

Reformierte Kirchgemeinde Konolfingen

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung

Donnerstag, 25. Mai, 20.15 Uhr

Die Versammlung findet im Kirchgemeindehaus Konolfingen statt. Traktanden siehe Amtsanzeiger oder Webseite.

Kirchenspielplatz: Eure Ideen und Wünsche interessieren uns!

Freitag, 30. Juni, 16.00 – 19.00 Uhr

Unser Kirchenspielplatz soll sorgfältig umgestaltet und zu einem naturnahen Begegnungsort für Gross & Chly werden. Wir laden euch herzlich ein, an unserem Mitwirkungsanlass eure Vorstellungen, Ideen und Wünsche einzubringen so, dass wir bald konkret weiter planen können.

Wann: 30. Juni, 16.00 – 19.00

Wo: Auf dem Spielplatz der Reformierten Kirche Konolfingen

Wer: Gross & Chly, die sich für dieses Projekt interessieren und sich gerne einbringen möchten. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Für eine einfache Verpflegung und Spielmaterial ist gesorgt.

Open-Air-Gottesdienst auf dem Rüteli, Häutligen

Sonntag, 30. Juli, 10.00 Uhr

In diesem Jahr feiern wir im Rahmen der Hornusser Chiubi Häutligen bei (hoffentlich) schönem Wetter, festlicher Musik, Taufe und Predigt einen sommerlichen Gottesdienst – herzliche Einladung! Mitwirkung: Musikgesellschaft Konolfingen. Predigt: Pfrn. Christina Marbach. Anschliessend offeriert die Gemeinde einen Apéro – und wer Lust hat, kann sich im Hornussen üben oder an der Festwirtschaft zu Mittag essen. Als Sitzgelegenheit stehen einfache Festbänke zur Verfügung. Wer lieber einen bequemeren Stuhl möchte, darf ihn gerne selber mitbringen. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst um 10.00 Uhr in der Reformierten Kirche Konolfingen statt. Auskunft ab 8.00 Uhr über www.konolfingen.org oder 031 790 00 34.



Sonntagschule Häutligen



In der Sonntagschule Häutligen erlebst du viele spannende, vorweihnächtliche Abenteuer mit Geschichten, Spielen und viel Zeit zum Geniessen. Ein Programm ab dem 1. Kindergarten – neue Kinder sind immer herzlich willkommen.

Wo? Schulhaus Häutligen

Wer? Diana Blum (079 305 79 50)

Wann? Jeweils Sonntag, 9.30 – 10.30 Uhr; 21. Mai, 04. und 18. Juni 2023

Schnäggli-Programm

Welt entdecken, spielen, austauschen, singen und feiern – all das und noch viel mehr gibt's bei den Schnäggli-Angeboten für Kinder ab 0 Jahren und ihre Begleitpersonen. Herzlich willkommen! Das Schnäggli-Programm findet am 1., 2. und 3. Mittwoch im Monat statt.

In der Regel ist am 1. und 2. Mittwoch im Monat Schnäggli-Treff. Hier soll Zeit sein, sich auszutauschen, zu spielen, die Welt zu entdecken, einen Kaffee zu trinken und einfach zu geniessen! Immer am ersten Mitt-

woch im Monat ist zeitgleich die Mütter- und Väterberatung im Kirchgemeindehaus und bereit, Fragen zu beantworten.

Am 3. Mittwoch im Monat findet das Schnäggli-Singen und viermal im Jahr am 2. Mittwoch die Schnäggli-Fyr statt. Hier gibt es ab 9.30 Uhr ein ganz einfaches Programm für die Kleinsten mit Liedern, kleinen Ritualen, Sinneserfahrungen und Geschichten.

Alle Daten und mehr Informationen finden Sie unter www.konolfingen.org

Grundsätzlich immer am Mittwoch, 9.30 – 11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Konolfingen

Rägeboge

Entdecke Gottes Farben auf der Welt! Rägeboge ist ein Erlebnis-Morgen für Kinder ab 4 Jahren im Kirchgemeindehaus Konolfingen, jeweils samstags von 9.30 bis 11.30 Uhr. Es gibt Geschichten, Spiele, Lieder, Basteleien und natürlich auch ein Znüni. Rägeboge darf man auch unregelmässig besuchen, ohne dass man den Anschluss verpasst. Jeder Morgen ist in sich abgeschlossen.

Alle Daten und mehr Informationen finden Sie unter www.konolfingen.org

Jeweils am Samstag, 9.30 Uhr

Kirchgemeindehaus Konolfingen

Jungschar

Die Jungschar Bumerang bietet spannende und abwechslungsreiche Programmnachmittage für Kinder vom Kindergarten bis zur 9. Klasse. Hast du Lust, Herbstnachmittage einmal ganz anders zu erleben? Dann bist du in der Jungschar Bumerang genau richtig! Mehr Informationen unter www.cevikonolfingen.ch.

13. & 27. Mai

10. & 24. Juni

26. August

2. & 16. September

Jeweils 14.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Konolfingen



TimeForMe

Bist du in der 6., 7. oder 8. Klasse? Hast du Lust, gemeinsam mit Kollegen und Kolleginnen mitten in der Woche einen gemütlichen Abend zu verbringen, Musik zu hören, zu chillen, etwas zu essen, und dabei über Gott und die Welt zu diskutieren? Dann bist du hier genau richtig! Das TimeForMe findet jeden Monat statt.

17. Mai

14. Juni

Jeweils 18.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Konolfingen

Alle Daten und mehr Informationen finden Sie unter www.konolfingen.org

JK (Junge Kirche)

Gemeinsam unterwegs sein, spannende, gemütliche oder auch actionreiche Abende erleben und dabei über Glaubens- und andere Lebensthemen diskutieren. Hast du Lust, dabei zu sein? Dann komm in die JK! Willkommen sind alle Jugendlichen und jungen Erwachsenen ab der 9. Klasse.

17. Mai

14. Juni

jeweils 18.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Konolfingen

Alle Daten und mehr Informationen finden Sie unter www.konolfingen.org

Meditationsabende «Du bist ein Gott, der mich sieht»

Nach einer Zeit des Ankommens und der Stille folgen ein thematischer Input und eine längere Meditationszeit. Eine Austauschrunde und der Segen bilden den Abschluss. Grundlage ist jeden Abend ein Text aus der Bibel. Die Meditationsabende sollen helfen, auf der inneren Spur zu bleiben, in Gemeinschaft einzuüben, vertiefter zu beten und zu glauben.

Leitung und Anmeldung: Sr. Lydia Schranz, Diakonisse, Exerzitienleiterin

031 337 74 62 / 079 247 77 51

Montag, 26. Juni

Montag, 28. August

Montag, 25. September

jeweils 19.30 Uhr

Kirchgemeindehaus Konolfingen

Kirchen Cafeteria Kreuzplatz



Zwischen Juni und September bieten wir jeweils am Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr auf dem Kreuzplatz eine kleine Cafeteria an. Zeit für einen Zwischenhalt, ein kurzes Gespräch, eine spannende Begegnung und natürlich ein feines Kaffee. Kommen Sie vorbei! Bei schlechtem Wetter findet die Kirchen Cafeteria im Kirchgemeindehaus statt.

Konzert- und Kulturprogramm der Reformierten Kirchgemeinde Konolfingen

Anlass	Inhalt	Termin	Ort
Orgel vesper 'lasst uns tanzend durch die Stille marschieren'	Tänze, Märsche, Wienermusik, Jazz, volkstümlich	Freitag, 02. Juni 2023, 19.30 Uhr	ref. Kirche Konolfingen
Orchesterkonzert 'wenn die Geige singt..'	Werke von Mozart, Armas, Järnefelt, Sibelius, Schubert ...	Samstag, 17. Juni 2023, 19.30 Uhr und Sonntag, 18. Juni 2023, 17.00 Uhr	ref. Kirche Konolfingen
Fête de la musique	Instrumental- und Chormusik / gemütliches Zusammensein mit Wurst und Kuchen	Mittwoch, 21. Juni 2023, ab 18.00 Uhr	Kirchgemeindehaus Konolfingen
Duke Ellington 'Sacred concert'	Konzert Solosopran, Chor und Bigband	Freitag, 15. September 2023, 19.30 Uhr Sonntag, 17. September 2023, 17.00 Uhr	ref. Kirche Konolfingen

Alle aktuellen Informationen der Reformierten Kirchgemeinde finden sie auf www.konolfingen.org oder über unserer App. Die App kann im Google Play Store oder im Apple App Store unter «Reformierte Kirche Konolfingen» kostenlos heruntergeladen werden.

Regionaler Sozialdienst Konolfingen

«Trotz-dem» – ein etwas anderes Beschäftigungsprogramm des Sozialdienstes der Region Konolfingen

Das Projekt «Trotz-dem» begleitet seit 2007 ausgesteuerte, arbeitslose Menschen zurück in die Arbeitswelt. Dank dem Angebot können die Menschen in ihrem Leben wieder Fuss fassen.

Das Projekt besteht aus drei Säulen: den Klienten*innen, den freiwilligen Helfer*innen und den Arbeitgeber*innen. Begleitet werden alle drei Gruppen von den Mitarbeitenden des Sozialdienstes der Region Konolfingen.

In den vergangenen Jahren wurde über das Projekt «Trotz-dem» pro Jahr drei bis sechs Einsätze durchgeführt. Einige Absolvent*innen konnten dadurch erfolgreich in den ersten Arbeitsmarkt zurückkehren.

Klienten*innen

Das sind Menschen, die ausgesteuert sind, teilweise längere Zeit ohne Arbeit waren, aber bereit sind für einen Einsatz bei einem unserer Arbeitgebenden und so versuchen, den Weg zurück in die Arbeitswelt zu finden. Ein Einsatz dauert drei bis sechs Monate.

Freiwillige Helfer*innen

Das Projekt «Trotz-dem» funktioniert nur mit dem Einsatz der freiwilligen Helferinnen und Helfer. Sie stellen die Verbindung zu Arbeitgebenden her und begleiten die Menschen während dem Arbeitseinsatz. Bei Fragen können sich die Helfer*innen jederzeit an die Sozialarbeitenden wenden.

Sie haben Interesse am Projekt «Trotz-dem» und möchten gerne als freiwilliger Helfer oder freiwillige Helferin mitmachen? Bitte melden Sie sich unverbindlich bei der untenstehenden Adresse für weitere Auskünfte.

Das Projekt «Trotz-dem» ist angewiesen auf Arbeitgeber*innen mit sozialen Werten, die Geduld haben mit den Klienten*innen und bereit sind, ihnen den Weg zurück in den Arbeitsmarkt zu ermöglichen.

Sind Sie eine Arbeitgeberin, ein Arbeitgeber und würden gerne einen Platz für einen Einsatz anbieten? Wir suchen Arbeitsplätze in allen Bereichen.
Bitte melden Sie sich unverbindlich bei der untenstehenden Adresse für weitere Auskünfte.

Sozialarbeitenden

Den Mitarbeitenden des Sozialdienstes der Region Konolfingen kommt ebenfalls eine wichtige Aufgabe zu. Sie sind es die, die Klienten*innen für einen Einsatz motivieren, sie zum Erstgespräch begleiten und am Abschlussgespräch teilnehmen.

Der Regionale Sozialdienst Konolfingen setzt sich stark für das Projekt «Trotz-dem» ein. Es erfüllt eine wichtige Aufgabe und ist neben der Auswahl an kantonalen Angeboten ein regional verankertes Projekt.

Adresse für Auskünfte: Sozialdienst der Region Konolfingen, Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen
info@trotz-dem.ch

Altersbeauftragte 60+

**Wissen Sie...
dass auf Ergänzungsleistungen (EL) ein rechtlicher Anspruch besteht?**

Ergänzungsleistungen sind ein zentraler und wichtiger Bestandteil der Altersvorsorge. Sie sichern zusammen mit der AHV und/oder der IV die finanzielle Grundversorgung.



Nicht alle - obwohl sie diese allenfalls zugute hätten - beantragen Ergänzungsleistungen. Bei Beratungen von älteren Personen in prekären Verhältnissen wird immer wieder festgestellt, dass zwar schon seit längerem ein Anrecht auf EL besteht, die betroffenen Personen diese aber nicht beantragt haben. Die Pro Senectute hat in einer repräsentativen Umfrage die Gründe für diese Nichtnutzung der für viele Seniorinnen und Senioren wichtige Bestandteil der Altersvorsorge gefunden. Es sind dies:

Nichtwissen: Es herrscht ein Mangel an Informationen über diese Leistung der AHV.

Bewusster Verzicht: Man entscheidet sich aufgrund des grossen Aufwands oder weil man nicht in der Lage ist, die Formalitäten zu erfüllen, bewusst gegen einen Antrag.

Wertvorstellungen: Man möchte dem Staat nicht zur Last fallen oder auf "fremdes" Geld angewiesen sein.

Scham und Angst: Man möchte nicht als EL-Beziehende bekannt werden.

Deshalb, scheuen Sie sich nicht, lassen Sie sich beraten und helfen.

Die AHV Zweigstelle Häutligen, Telefon 031 790 29 28

oder

die Altersbeauftragte Beatrice Binggeli, Telefon 031 790 00 10 / Mail 60+@konolfingen.ch

helfen gerne weiter.

Informationen der Vereine

Frauentreff

Jahresprogramm 2023

Stadtführung durch Laupen und Museumsbesuch

Woche 19 - Mai 2023. Liselotte Gäumann

Junibummel Ziel: Überraschung. Datum folgt.

Vreni Brenzikofer, Therese Gäumann, Marlene Neuenschwander

Gemeinsames Pizzaessen

Donnerstag 24. August 2023 18:00 Käsi. Esther Gäumann

Führung durch Stadttheater Bern (Hinter den Kulissen)

Ab Woche 42 – Oktober 2023. Eliane Gassmann

Adventsfenster

Dezember 2023

Wer mit seinem geschmückten Fenster gerne mitmachen möchte, kann sich bei Esther Gäumann melden. 079 730 17 77

Adventsfeier

Donnerstag 7. Dezember 2023 19:30 Uhr Schulhaus Häutligen
Liselotte Gäumann, Ruth Stucki, Fränzi Graf

Yoga

Es hat wieder freie Plätze – Einsteigen ist jederzeit möglich.

Kurs je am Montag im Saal vom Schulhaus

1. Kurs 18.30 – 19.45 Uhr
2. Kurs 19.45 – 21.00 Uhr

Kosten Fr. 22.- je Lektion

Anmeldung bei der Kursleiterin Elsbeth Müller, dipl. Yogalehrerin YS, 031 771 23 25 oder per E-Mail mueller_elsbeth@bluewin.ch

Hornussergesellschaft



Hornusser Tägertschi-Häutligen



Unsere Heimspiele
2023

Sonntag 30. April	Meisterschaft gegen	Biberen-Ulmiz
Sonntag 14. Mai	Meisterschaft gegen	Auswil-Wyssbach A
Samstag 20. Mai	Meisterschaft gegen	Münchenbuchsee - Wohlen B
Sonntag 11. Juni	Meisterschaft gegen	Gerlafingen-Zielebach B
Sonntag 18. Juni	Meisterschaft gegen	Bleienbach
Sonntag 02. Juli	Meisterschaft gegen	Heimiswil B

Sonntag 30. Juli *Hornusser Chiubi*
Dienstag 01. August *Nationalfeiertag*

Festwirtschaft
Festwirtschaft

Alle Spiele beginnen um 12:00 Uhr auf dem Rüteli



Vorschau:

Hornusser Chiubi
30. Juli 2023
auf dem Rüteli
10.00 Uhr
Gottesdienst der reformierten
Kirchgemeinde Konolfingen
ab 11.30 Uhr
**Hornussen für
Jedermann / Frau / Kind**
Festwirtschaft
Gratis Sirup für Kinder
Es freuen sich die
Hornusser Tägertschi-Häutligen

1. August
auf dem Rüteli
Festwirtschaft
beim Hornusserhüsli
ab 19.00 Uhr
Essen vom Grill
Es freuen sich die Hornusser
Tägertschi-Häutligen

**Wir freuen uns auf
euren Besuch**

weitere Infos auf:
www.taegertschi-haeutligen.ch

Dorfverein

Lustige Osterhasen-Suche

Wir blicken zurück auf den Eröffnungsanlass des Helsana-Trails. Auch im 2023 haben wir wiederum 10 feine Schoggihasen auf dem kleinsten der 3 Trails versteckt. Dem guten Frühlingswetter und in Anbetracht der vielen Spaziergänger, waren die Hasen dementsprechend schnell gefunden. Allzu schwierig hat der Osterhase die Verstecke nicht ausgesucht und wir hoffen, dass wir den Findern mit der süssen Osterüberraschung eine Freude gemacht haben!

Helsana-Trail Putzete

Am ersten Mai-Samstag hat sich ein kleines Grüppchen die Schilder auf dem Helsana-Trail vorgenommen. Da wurde geflickt, geradegebogen und natürlich auf Hochglanz poliert, so dass nach 5



Jahren Helsana-Trail wieder alles in alter Frische erstrahlt. Nach getaner Arbeit haben wir uns am Feuer beim Hornusserhüttli zum Bräteln getroffen und den Abend gemeinsam gefeiert – auch wenn uns ein kurzer Regenguss abgeduscht hat. Danke den Hornussern fürs Hüsli.

Muttertagsgeschenk basteln

Schon fast traditionell haben wir auch in diesem Jahr wieder mit den Hüttli-Kindern ein spezielles Muttertagsgeschenk gebastelt. Es war anspruchsvoll für die Einen und machte für Andere einfach Spass. Alle haben voller Eifer gewerkelt, um ihr Mami zu beschenken.

Die vielen begeisterten Kinder zeigen uns, wie wichtig solche Anlässe sind und bestärken uns in unserem Tun.

10 Jahre Dorfverein – Jubiläumsfest

Schon bald ist es soweit. Wir feiern unser 10jähriges Jubiläum! Am 14. Oktober 2013 wurde der Dorfverein gegründet. Dies mit dem Ziel, unser Dorf zu beleben – als Plattform für das was schon läuft und als Basis für ergänzende Aktivitäten, die Häutligen auch ausserhalb unseres Dorfes bekannt und attraktiv machen. Wir bringen Leute zusammen, und helfen so, Bewährtes zu pflegen und neue Ideen zu entwickeln. Der Verein will begeistern: für das Dorf und für das, was im Dorf gemacht wird.

Am **Samstag, 13. Oktober 2023** wollen wir zusammen feiern – das Datum darf schon in die Agenda eingetragen werden!

Wir danken unseren Mitgliedern schon heute für ihre Treue und freuen uns auf persönliche Begegnungen an unseren Anlässen oder wenn ihr uns eure Ideen und Wünsche mitteilt.

Dorfverein Häutligen

www.dorfverein-haeutligen.ch

Handwerker und Gewerbeverein Konolfingen

Wir laden Sie herzlich ein, unsere einzigartige Gewerbeschau zu geniessen.

Im Ausstellerzelt, auf dem Freigelände und im Festzelt, warten viele Attraktionen auf Sie.

Zusammen mit dem bunten Unterhaltungsprogramm erleben Sie unvergessliche Stunden.

Wettbewerb für Schülerinnen und Schüler mit schönen Preisen.

- Kommen Sie vorbei und staunen Sie über die Vielfalt der Angebote.
- Nutzen Sie die Chance, informieren Sie sich mit Ihren Kindern über mögliche Berufsausbildungen in der Region.
- Entdecken Sie die kulinarischen Köstlichkeiten.

Wollen Sie mehr wissen





Senior:innen helfen Senior:innen

Um bei den Aktivitäten beim ZAK (Zäme Aktiv Region Konolfingen) mitzumachen, müssen Sie keinem Verein beitreten, Sie können je nach Lust und Laune teilnehmen. Wir arbeiten unentgeltlich. Trotzdem leisten wir einen wesentlichen Beitrag zu einer sinnerfüllten Lebensgestaltung von Seniorinnen und Senioren. Wir helfen Ihnen mit unserem Angebot, geistig wie körperlich aktiv zu bleiben und sich sozial zu vernetzen. So wollen wir dazu beitragen, dass ältere Menschen möglichst lange in ihrem gewohnten Umfeld bleiben können.

Oft wird einem alles etwas zu viel

Die Arbeiten im Haus und Garten, der Einkauf oder der Weg zum Arzt, zum Coiffeur wird ohne Auto schwieriger. Hausbesuche, Gespräche führen, vorlesen, Begleitdienste, Spaziergänge, der PC streikt, die Korrespondenz sollte erledigt werden und und, und...

Lieben Sie Gartenarbeiten?

Könnten Sie in Ihrer Freizeit auch andere Senior:innen bei leichten Gartenarbeiten unterstützen?



Die Vermittlungsstelle im Kirchgemeindehaus - sie ist jeden Dienstag von 9 - 11 Uhr offen - können Sie direkt persönlich besuchen oder per Telefon 031 790 00 32 anrufen. An allen anderen Tagen steht Ihnen auch die Leiterin der Vermittlungsstelle, Susi Blaser, per Telefon 031 791 25 52 gerne zur Verfügung. Je nach Wunsch wird Ihnen eine Hilfe vermittelt. Diese aktive Hilfe - Senior:innen helfen Senior:innen - ist nicht gratis, Gemäss unseren minimalen Tarifen im Bulletin können Sie die Helfenden je nach Aufwand und Kategorie direkt bezahlen.

Wir suchen immer wieder Helfende. Wollen Sie ältere Menschen in irgendeiner Form bei einfachen Arbeiten unterstützen, dann nimmt die Vermittlungsstelle 031 790 00 32 oder Susi Blaser 031 791 25 52 (susanne.blaser@quickline.ch) Ihr Angebot sehr gerne entgegen.

Wie können Sie von den Aktivitäten oder der Unterstützung profitieren?

Die Teilnahme an den Veranstaltungen **Spielen, Singen, Wandern** und **Seniorenstamm** steht jedermann ab dem 60. Altersjahr offen. Mit einem geringen Unkostenbeitrag im Maximum von fünf Franken decken wir unsere Kosten.



Singen Sie gerne?

Unserer Singgruppe fehlen "Männerstimmen". Wer gerne singt, aber nicht mehr «Konzert- oder Auftrittsstress» möchte, ist herzlich willkommen zum unverbindlichen Schnupperbesuch. Die

Liedauswahl ist vielseitig. Dank dem kompetenten Dirigenten - Peter Knecht - ist es auch möglich, mitzumachen ohne Noten lesen zu können.

Die Singdaten und alle weiteren Infos finden Sie auf unserer Homepage oder im Bulletin.

Haben Sie kein Bulletin "2. Jahreshälfte 2023" erhalten? Unsere neue Kassierin Greti Wisler 031 791 24 46 schickt Ihnen gerne ein Exemplar.

<https://www.zaeme-aktiv.org/>

Willi Blaser

Spielgruppen

WALDSPIELGRUPPE CHUZLI



Stellt sich vor:



Daniela Jau
Hilfsleiterin



Susanne Mathys
Leiterin



Ursula Gerber
Hilfsleiterin

Waldspielgruppe heisst, eine konstant bleibende Gruppe trifft sich regelmässig, um eine bestimmte Zeit im Wald zu verbringen. Die Waldspielgruppe findet während allen 4 Jahreszeiten bei Sonne, Wind, Regen oder Schnee statt. Der Wald bietet Raum für Freiheit und Abenteuer, weckt die Lebensfreude, reduziert den Stress und stärkt das Immunsystem. Sich im Wald aufzuhalten, fördert die Kreativität, die Kinder lernen sich selbst zu beschäftigen und auszuprobieren. Nebenbei wird die Grob- und Feinmotorik trainiert und wenn etwas gelingt, dann ist das Selbstvertrauen gestärkt. Gleiche Abläufe und Rituale geben den Kindern Sicherheit, um sich im Wald wohlfühlen. Wir freuen uns ausserordentlich, wenn Sie Ihr Kind für das Schuljahr 2023/2024 in der Waldspielgruppe Chuzli anmelden.

Wann: Montag, Donnerstag oder Freitag von 08.45 bis 11.15 Uhr

Wo: im Lochenbergwald

Wer: Kinder von 2 ½ bis zum Kindergarteneintritt

Auskunft: Susanne Mathys 076 510 28 01

Infos: www.waldspielgruppechuzli.ch

Spielgruppe Bambi

Gemeinsam spielen – spielend begreifen



Die Spielgruppe für die gesamte Region Konolfingen befindet sich im ehemaligen Kindergarten des Schulhauses Oberhünigen.

Für Kinder von 2.5 bis 4 Jahren bieten wir erlebnisreiche Spielgruppen drinnen und im Wald an.

Weitere Infos, Eindrücke und den Anmeldetalon finden Sie unter: www.spielgruppe-bambi.ch.

Wir freuen uns – bis bald!

TCS Sektion Bern



Tel +41 31 356 34 56
Fax +41 31 356 34 60
sektionbe@tcs.ch

Mehr Sicherheit durch Sichtbarkeit

Wussten Sie, dass man dunkel gekleidete Velofahrer und Fussgänger erst in 25 Meter Entfernung erkennt? Helle Kleidung und Signal- oder Neonfarben verbessern die Sichtbarkeit bereits auf 40 Meter, reflektierende Elemente sogar auf 140 Meter. Mehr Distanz bedeutet mehr Zeit zum Reagieren – jeder zweite Unfall könnte mit nur einer Sekunde mehr Reaktionszeit vermieden werden.



Bild: madevisible.swiss

Für alle das passende reflektierende Accessoire

Auf MADEVISIBLE.SWISS hat der TCS über 300 reflektierende Produkte von zahlreichen Webshops kuratiert. Dank Style-Ratgebern und Produktfiltern kann man sein reflektierendes Lieblingsstück oder auch kreative DoItYourself-Ideen finden. Damit ist klar: Reflektierende Schirme, Jacken oder Halstücher ziehen nicht nur die Blicke der anderen Verkehrsteilnehmer auf sich, sie sind auch ein stylisches Statement für mehr Selbstachtsamkeit.

Der TCS fördert die Verkehrssicherheit

Der Touring Club Schweiz ist mit über 1,5 Millionen Mitgliedern der grösste Mobilitätsclub der Schweiz. Seit über 125 Jahren führt er Aktivitäten im öffentlichen Interesse durch. Als nicht profitorientierte Organisation gibt der TCS-Ratschläge für eine sichere, nachhaltige und freie Mobilität. Der Bereich Verkehrssicherheit gehört zum statutarischen Auftrag des TCS. Seine Arbeit liegt in der Verkehrserziehung, der Aufklärung, der Sensibilisierung bzw. Information über Gefahren im Strassenverkehr, der fahrerischen Aus- und Weiterbildung, der Beurteilung von Infrastrukturen und der Beratung lokaler Behörden in allen Fragen der Verkehrssicherheit. Der Mensch im Strassenverkehr steht im Mittelpunkt der Arbeit.

Weiterführende Links

- Mehr Tipps und auch stylische reflektierende Produkte finden Sie auf: madevisible.swiss
- TCS Sektion Bern: tcsbe.ch

Kontakt

Stefanie Langenstein, Leiterin Marketing, Kommunikation & Politik TCS Sektion Bern
031 356 34 54, stefanie.langenstein@tcs.ch

Wald Schweiz

Immer mehr Menschen erholen sich im Wald. Dabei treffen ganz unterschiedliche Ansichten und Motivationen aufeinander. Das kann zu Konflikten führen zwischen Waldbesuchenden und dem Ökosystem, zwischen Waldbesuchenden untereinander sowie zwischen Waldbesuchenden und Waldeigentümerschaft. 20 nationale Organisationen haben zehn Tipps für einen respektvollen Waldbesuch erarbeitet.

Der Wald-Knigge soll zu einem friedlichen Nebeneinander beitragen. Mit einem Augenzwinkern werden die Waldbesuchenden aufgefordert ein paar einfache Hinweise zu beachten. Die Cartoons dafür hat Max Spring gezeichnet.

Informieren Sie sich auf:

<https://www.afw-ctf.ch/de/wald-knigge/faktenblaetter>

<https://youtu.be/CGnbqePO1i4>

Übrigens -
wussten Sie, dass

- der Wald im Rahmen des ortsüblichen Umfangs öffentlich zugänglich ist, ohne dass dadurch eine besondere Haftung der Waldeigentümerin oder des Waldeigentümers begründet wird?
- die Zugänglichkeit für bestimmte Waldgebiete eingeschränkt werden kann?
- Waldstrassen mit Motorfahrzeugen nur befahren werden dürfen,
 - zu forstlichen und landwirtschaftlichen Zwecken,
 - zur Ausübung der Jagd im Rahmen der Jagdvorschriften,
 - von Anstössern,
 - zur Organisation bewilligter Veranstaltungen sowie
 - wenn das Bundesrecht oder die besondere Gesetzgebung das vorsieht?
- dementsprechend auch ohne entsprechende Signalisation ein Fahrverbot für Motorfahrzeuge und damit auch ein Parkverbot gilt?

Wir danken Ihnen, wenn Sie beim nächsten Waldbesuch an diese Ausgangslage denken.

Der Gemeinderat

